



Montage handleiding

Assembly manual

Manuel d'assemblage

WANDBEUGEL 45 & 90 GRADEN

Barre d'appui murale 45 et 90 degrés

Wall Grab Rail,
45 & 90 degrees



NL

Benodigd gereedschap:

Boor/schroefmachine
Steenboor 8 en 10 mm
Inbusleutel 6 mm
Dopje nr 10 (aandrijving schroefmachine of ratel)
Schroevendraaiers Pozidrive
Optionele ijzerzaag / smeervet

F

Outils nécessaires :

Perceuse/vissuseuse
Foret à pierre 8 et 10 mm
Clé six pans 6 mm
Douille n° 10 (entrainement de visseuse ou cliquet)
Tournevis Pozidrive

GB

Required tools :

Electric drill/screwdriver
Masonry drill, 8 and 10 mm
Allen key, 6 mm
Cap no. 10 (for driving electric drill or ratchet)
Pozidrive screwdriver
Optional hacksaw / lubricating grease

Onderdelen lijst 45 graden:
2 greep delen aluminium 231 mm
2 montage voeten grijs
2 afdekplaten wit
2 afsluitringen
1 koppelstuk grijs 45 graden
1 afdekplaatje wit
1 aluminium voet rond
6 RVS spaanplaatschroeven 5x40
6 pluggen diam. 8 mm (tbv steen)
1 RVS inbusbout M8 x 60 mm
1 tandvering diam 8 mm
1 Fischer MS Plug M8 (tbv steen)
3 Tapite RVs zeskant (nr. 10)
2 Tapite RVs Pozidrive

Liste de pièces détachées 45 degrés :
2 éléments de poignée aluminium 231 mm
2 pieds de montage gris
2 capuchons de protection blanc
2 bagues de fermeture
1 raccord gris 45 degrés
1 capuchon de protection blanc
1 pied aluminium rond
6 vis inox pour aggloméré 5x40
6 chevilles diam. 8 mm (pour pierre)
1 boulon six pans inox M8 x 60 mm
1 rondelle dentée diam. 8 mm
1 cheville Fischer MS M8 (pour pierre)
3 vis Tapite inox tête hexagonale (n° 10)
2 vis Tapite inox Pozidrive

Parts list, 45 degrees:

Onderdelen lijst 90 graden Li & Re:
1 greep del aluminium 231 mm
1 greep del aluminium 431 mm
2 montage voeten grijs
2 afdekplaten wit
1 koppelstuk grijs 90 graden
1 afdekplaatje wit
1 aluminium voet rond
6 RVS spaanplaatschroeven 5x40
6 pluggen diam. 8 mm (tbv steen)
1 RVS inbusbout M8 x 60 mm
1 tandvering diam 8 mm
1 Fischer MS Plug M8 (tbv steen)
3 Tapite RVs zeskant (nr. 10)
2 Tapite RVs Pozidrive

Liste de pièces détachées 90 degrés D et G : Parts list, 90 degrees left & right:
1 élément de poignée aluminium 231 mm
1 élément de poignée aluminium 431 mm
2 pieds de montage gris
2 capuchons de protection blancs
2 bagues de fermeture
1 raccord gris 90 degrés
1 capuchon de protection blanc
1 pied aluminium rond
6 vis inox pour aggloméré 5x40
6 chevilles diam. 8 mm (pour pierre)
1 boulon six pans inox M8 x 60 mm
1 rondelle dentée diam. 8 mm
1 cheville Fischer MS M8 (pour pierre)
3 vis Tapite inox tête hexagonale (n° 10)
2 vis Tapite inox Pozidrive

Parts list, 90 degrees:

Let op: de wandbeugel krijgt pas zijn volledige sterke wanneer deze aan de wand gemonteerd is, bij het assembleren is dan ook enige voorzichtigheid geboden.

Attention : la barre d'appui murale n'obtient sa résistance totale qu'une fois montée sur le mur ; par conséquent, il convient d'observer une certaine prudence lors de l'assemblage.

Note: the wall grab rail will not attain its full strength until mounted on the wall; therefore caution is advised during assembly.

1. Controleer de inhoud van de verpakking.

1. Contrôlez le contenu de l'emballage pour vérifier si tout est complet.

1. Check the contents of the packaging to see if everything is complete.

2. Plaats de witte afsluitringen over de montage voeten en bevestig deze aan de aluminium greep delen m.b.v. de meegeleverde Tapite schroeven (zeskant uitvoering). Goed vastzetten! (fig. 1)

2. Placez les bagues de fermeture blanches sur les pieds de montage et fixez-les sur les éléments de poignée en aluminium au moyen des vis Tapite accompagnant le produit (version hexagonale). Bien serrer ! (fig. 1)

2. Place the white sealing rings over the mounting legs and attach them to the aluminium grip sections using the supplied Tapite screws (hexagonal version). Tighten them firmly! (fig. 1)

Eindresultaat fig. 2

Résultat final fig. 2

final result fig. 2

3. Plaats de voor gemonteerde greep delen in het koppelstuk 45 of 90 graden. (fig. 3)

3. Placez les éléments de poignée prémontés dans le raccord 45 ou 90 degrés. (fig. 3)

3. Place the preassembled grip sections in the 45 or 90 degree coupling piece. (fig. 3)

4. Bepaal nu op de voorzienige montagelijst plek van een van de aluminium greep delen moet worden ingekort. Let op bepaal bij de 90 graden variant of u een linker of rechter variant nodig heeft, links (fig. 4), of rechts (fig. 5).

4. À présent, déterminez sur le lieu de montage prévu si un des éléments de poignée en aluminium doit être raccourci. Attention : pour la variante 90 degrés, déterminez si vous avez besoin d'une variante gauche (fig. 4) ou droite (fig. 5).

4. Now check the planned mounting location to see if any of the aluminium grip sections should be shortened. Attention: for the 90 degree model, check if you need a left-hand (fig. 4) or right-hand (fig. 5) version.

5. Indien de greep delen niet hoeven te worden ingekort ga naar punt 7

5. Si il est inutile de raccourcir les éléments de poignée, passez au point 7

5. If the grip sections do not have to be shortened, continue to point 7.

6. Inkorten greep delen: Bepaal de gewenste lengte en kort af met een goede metaal zaag. (fig. 6).

6. Raccourcissement des éléments de poignée : Déterminez la longueur souhaitée et raccourcissez à l'aide d'une scie à métal appropriée. (fig. 6).

6. Shortening the grip sections: Determine the desired length and shorten with a good hacksaw (fig. 6).

fig. 1

fig. 2

fig. 3

fig. 4

fig. 5

fig. 6

Disclaimer:

Reinigingsadvies
Dagelijks reinigen met een zachte doek en eventueel een niet agressief, niet schurend reinigingsmiddel (bijv. groene zeep). Niet reinigen met bleek en/of anti kalkmiddelen. Na reinigen goed afspoelen en drogen. Er mogen geen reinigingsmiddelen achterblijven.

Garantie
Uw aankoopbewijs voorziet van aankoopdatum en productomschrijving of naam bewaren: het is uw garantie bewijs. De garantie van vijf jaar geldt na datum aankoop door de eindgebruiker. De garantie geldt alleen voor eventuele productfouten van de in het SecuCare-product gebruikte materialen. Een terecht beroep op garantie leidt tot geen andere aanspraak dan op kostenloze levering door SecuProducts BV van een vervangend product. SecuProducts BV accepteert geen enkele aansprakelijkheid voor enige letselshade of enige gevolgschade die ontstaat tijdens montage en/of tijdens gebruik van het product.

De garantie vervalt door:

- bovenmatige belasting, verkeerd, oneigenlijk of onnatuurlijk gebruik van het product;
- opzetdeling of door verwaarlozing ontstane beschadigingen;
- bij toepassing op een niet-effen ondergrond;
- beschadigingen veroorzaakt door gebrek aan verkeerde reinigingsmiddelen (zie reinigingsadvies);
- beschadigingen ontstaan tijdens montage;
- incorrecte montage (o.a. niet conform de montagehandleiding of toepassen van ander dan meegeleverd montagemateriaal);
- invloed van chemische/electrochemische stoffen of invloed van elektriciteit;
- schade ontstaan door "force majeure" of natuurrampen (o.a. overstroming, brand en bevriezing).

Belangrijk
U moet deze montagehandleiding nauwkeurig volgen. En u moet regelmatig controleren of het product nog goed vast zit.
Het is aan u zelf om te zorgen dat het product stevig bevestigd raakt, bij wat voor ondergrond dan ook.

Kijk voor belangrijke veiligheidsinstructies op:
go.secucare.nl/veiligheid

Wijzigingen voorbehouden.

Disclaimer:

Conseil d'entretien
Nettoyer quotidiennement à l'aide d'un tissu doux et éventuellement d'un produit de nettoyage non-abrasif ni agressif (par ex. du savon mou). Ne pas nettoyer à l'eau de Javel et/ou à l'aide d'un produit anticalcaire. Veiller à ne laisser aucun résidu de produit de nettoyage.

Garantie
Conservez votre preuve d'achat, sur laquelle doivent apparaître la date de l'achat ainsi qu'une description ou la dénomination du produit. Celle-ci vous servira de garantie. Le produit est garanti cinq ans à compter de la date d'acquisition par l'utilisateur final. La garantie ne vaut que pour les éventuels défauts de fabrication des matériaux utilisés pour la confection du produit SecuCare. Un recours justifié à la garantie entraîne uniquement la livraison gratuite par SecuProducts BV d'un produit de remplacement et ne donne droit à aucune autre forme de revendication. SecuProducts BV décline toute responsabilité en cas de dommage corporel ou indirect survenu au cours du montage et/ou de l'utilisation du produit.

La garantie ne s'applique pas en cas de:

- pression excessive ou d'utilisation inadquate, impropre ou contre nature du produit;
- déteriorations intentionnelles ou dues à de la négligence ;
- installation sur une surface inégale ;
- déteriorations dues à un manque d'entretien, à un mauvais entretien ou à l'utilisation de produits de nettoyage inadéquats (voir conseil d'entretien) ;
- déteriorations survenues pendant le montage ;
- montage incorrect (e.a. montage non-conforme au manuel de montage ou effectué en recourant à du matériel de montage autre que celui fourni) ;
- déteriorations survenues sous l'influence de produits chimiques/electro-chimiques ou d'électricité ;
- déteriorations survenues en cas de force majeure ou de catastrophes naturelles (e.a. inondation, incendie et gel).

Important
Vous devez suivre minutieusement les instructions de montage. Et vous devez vérifier régulièrement que le produit est correctement fixé.
Il vous incombe de veiller à ce que le produit soit fermement attaché, quelle que soit la surface.

Vérifiez les consignes de sécurité importantes:
go.secucare.nl/veiligheid

Sous réserve de modifications.

Disclaimer:

Cleaning advice

Clean daily with a soft towel and, if necessary, with a non-aggressive, non-scouring detergent (e.g. green soap). Do not clean using bleach and/or descaling agents.

After cleaning, rinse well and dry. Ensure no traces of detergent remain.

Guarantee

Please keep your proof of purchase with the date of purchase and product description or name stated on it: this is your guarantee certificate. The five-year guarantee commences after the date of purchase by the end-user. The guarantee only applies in the event of production errors in the materials used in the SecuCare product. A successful claim under the guarantee will result to no entitlement other than delivery of a replacement product by SecuProducts BV free of charge.

SecuProducts BV accepts no liability whatsoever for any injury or consequential damage that arises during the mounting and/or use of the product.

The guarantee will lapse through:

- excessive pressure placed on the product or the incorrect, inappropriate or unnatural use of the product;
- damage caused deliberately or through neglect;
- application on an uneven surface;
- damage caused by lack of maintenance, incorrect maintenance or the use of unsuitable cleaning agents (see cleaning advice);
- damage caused during mounting;
- incorrect mounting (including mounting that is not in accordance with the mounting instructions or use of mounting material other than that supplied);
- influence of chemical/electro-chemical substances or electricity;
- damage caused by 'force majeure' or natural disasters (including flooding, fire and freezing).

Important

You must follow this assembly manual carefully. And you must check regularly that the product is still tight. It is up to you to make sure that the product is firmly attached to any surface.

See important safety instructions on:
go.secucare.nl/veiligheid

Subject to alteration.



U dient nu eerst de draadgang weer aan te brengen doormiddel van de extra meegeleverde Tapite Schroef zeskant. Deze Schroef is in staat om zelf draad te rappen en is her te gebruiken.

Vet de Schroef licht en draai deze m.b.v. de schroefmachine (voorzien van dopje nr 10) rustig in het aanwezige cilindrische gat. Houd het greep deel stevig vast.

fig. 7: Inschroeven

fig. 8: Schroef er volledig in

fig. 9: Vis sortie, vous voyez le filet taraudé

7. Bevestig de greep delen nu definitief aan het koppel stuk graden mbv de Tapite Pozidrive schroeven. Goed vastzetten!

fig. 10a, 10b en 10c voor 45 graden.

fig. 11a, 11b en 11c voor 90 graden.

8. Schuif het aluminium voetje in de onderkant van het koppelstuk fig. 12 en fig. 13.

9. Bepaal nu definitief de locatie en teken alle te boren gaten af.

fig. 14 en fig. 15.

10. Boor de bevestigingsgaten voor een plaats de pluggen (Montage voet plastic 8 mm, pied en

Montage handleiding

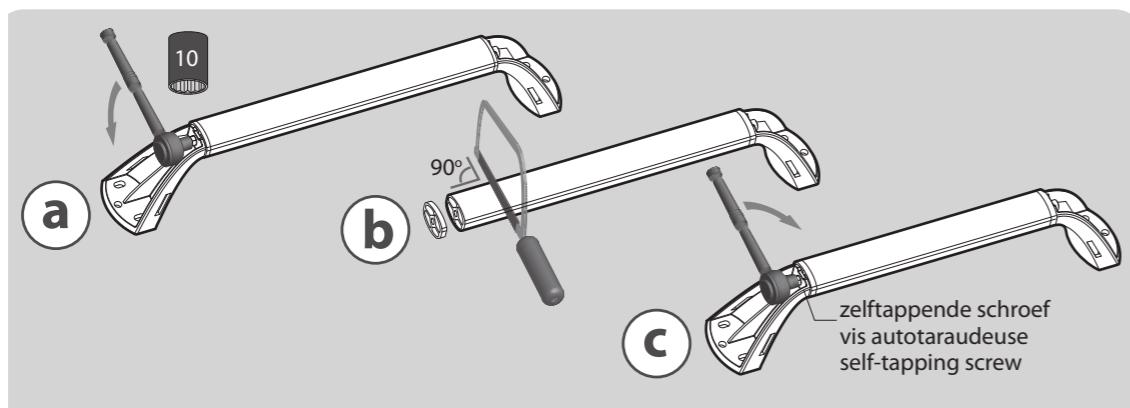
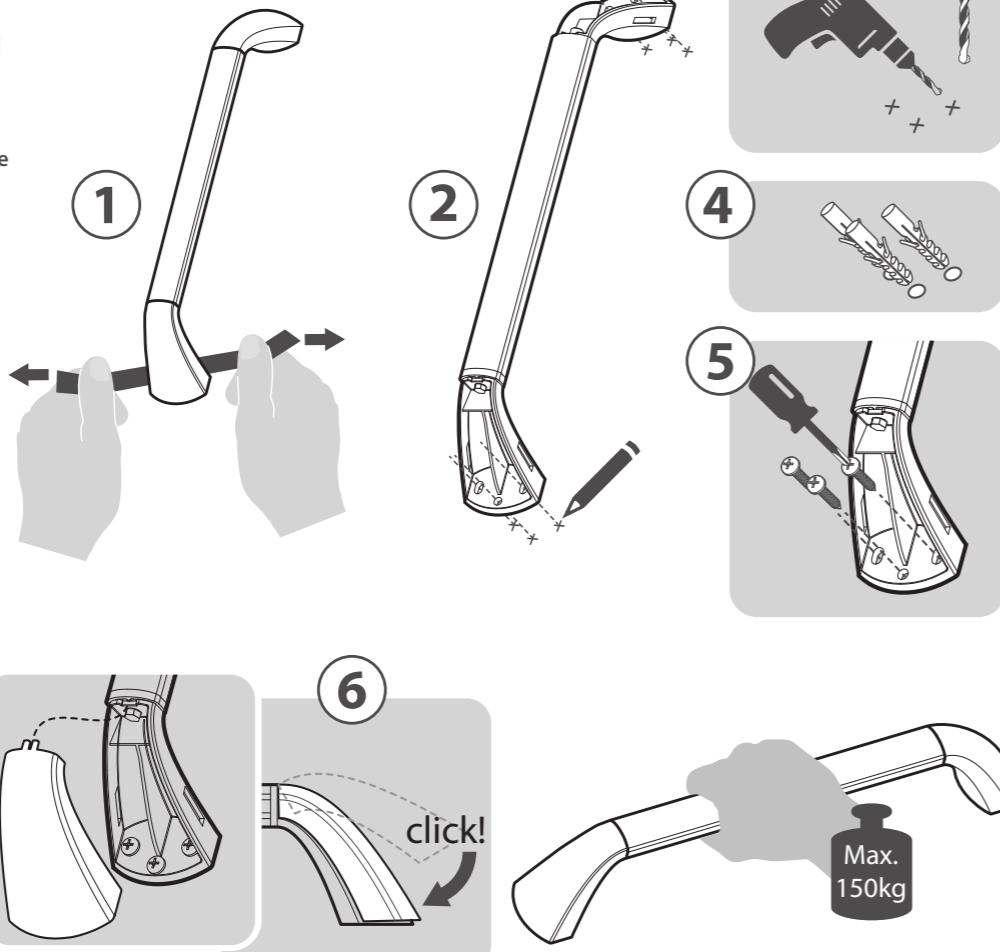
SecuCare Wandbeugel

Manuel de montage

de barre d'appui murale SecuCare

Assembly manual

for SecuCare Wall Grab Rail


Standaard meegeleverd montagemateriaal:

6 RVS spaanplaatschroeven 5x40mm en

6 pluggen ø8 (tbv steen)

Ondergrond
Aanvullend montagemateriaal nodig:

Steen Niet van toepassing

Hout Niet van toepassing

Holle wand (gips plaat) 6 Toggler pluggen

Gipsblokken 6 pluggen tbv gipsblokken

Cellenbeton 6 cellenbetonankers

 kijk op de website voor meer informatie: www.secucare.nl
Matériel de montage fourni de façon standard:

6 visser agglo en inox 5x40mm et

6 chevilles ø8 (pour la brique)

Surface
Matériel de montage supplémentaire nécessaire :

Brique S.o.

Bois S.o.

Mur creux (plaque de plâtre) 6 chevilles Toggler

Carreaux de plâtre 6 chevilles pour carreaux de plâtre

Béton cellulaire 6 chevilles d'ancrage pour béton cellulaire

 consulter le site web pour plus d'informations: www.secucare.nl
Standard mounting hardware included:

6 Stainless steel chipboard screws 5x40mm and

6 plugs ø8 (for stone)

Surface
Additional mounting hardware required:

Stone Not Applicable

Wood Not Applicable

Hollow wall (plaster board) 6 Toggler plugs

Gypsum blocks 6 plugs tbv gypsum blocks

Aerated concrete 6 aerated concrete anchors

 check the website for more information: www.secucare.nl

Montagehandleiding voor toepassing van de RVS plakbevestigings plaatjes t.b.v. de SecuCare Wandbeugel aluminium lengte 40 cm. Art. Nr.: 8010.005.03
(Let op: niet geschikt voor langere lengtes!)

Benodigd voor montage:

- SecuCare Wandbeugel type 40 cm
- SecuCare RVS plakbevestigings plaatjes (in deze verpakking)
- Bison PolyMax Express, niet meegeleverd (geen ander merk of soort)
- Steeksleutel no. 10
- Anti-kalk middel
- Algemene ontvetter (bijv. afwasmiddel)
- Wasbenzine

Belangrijk: lees ook de algemene disclaimer

Algemeen:

De bevestiging van de wandbeugel moet zorgvuldig uitgevoerd worden voor een veilig resultaat. De tegel mag een zeer lichte structuur hebben (vlak mag natuurlijk ook). Controleer of de wandtegels voldoende hechting hebben met de achterliggende wand.

1. Bepaal de gewenste locatie
2. Kort indien nodig de SecuCare wandbeugel in (zie montage handleiding wandbeugel)
3. Reinig eerst met anti-kalkmiddel, zodat alle kalkresten verwijderd zijn
4. Ontvet met een algemene ontvetter (bijv. warm sopje met afwasmiddel)
5. Droog en reinig met wasbenzine
6. Controleer of de bevestigings-plek volledig schoon/vetvrij is.
7. Ontvet ook de RVS bevestigingsplaatjes aan de onderzijde (met wasbenzine)
8. Verwijder de afdekplaten van de wandbeugel
9. Bepaal de juiste positionering van de RVS plakbevestiging t.o.v. de voet van de wandbeugel; aan de binnenzijde van de wandbeugel gelijk aan de voet, aan de andere zijde ca. 2 mm uitstekend (wordt straks afgedekt door de rand van de afdekplaat (afb. 1))
10. Plaats een klein dotje PolyMax lijm in het midden van de RVS plakbevestiging (afb. 2)
11. Voorzie de RVS plakbevestiging van voldoende PolyMax lijm (afb. 3)
12. Plaats de RVS plakbevestiging aan de onderzijde van de wandbeugel voeten en positioneer (zie punt 9)
13. Bevestig de wandbeugel met de RVS plakvoeten op de gewenste plek, goed aandrukken.
14. Controleer de posities van de RVS plakvoeten t.o.v. de voet van de wandbeugel (stap 9)
15. Trek nu heel voorzichtig de wandbeugel los van de RVS plakvoeten. Let op: zorg dat de plakvoeten gepositioneerd blijven
16. Verwijder de lijmresten van de wandbeugel voeten (met wasbenzine) (afb. 4)
17. Laat nu eerst de RVS plakbevestiging aandrogen, na ca. 4 uur de overtollige PolyMax lijm verwijderen.
18. U kunt de wandbeugel na volledige droging (2 x 24 uur) m.b.v. de meegeleverde moertjes monteren op de RVS plakbevestiging (afb.5). Let op, draai de moeren handvast aan (max. 5 Nm).
19. Controleer voor 1e gebruik en regelmatig of de bevestiging nog stevig genoeg is (afb. 6)
20. De maximale belasting bedraagt 90 kg.

Instructions de montage pour plaquettes de fixation en inox pour la barre de soutien en aluminium de 40 cm de SecuCare. Art. Nr.: 8010.005.03

(Ne convient pas pour longueurs plus!)
Matiériel nécessaire :

- Barre de soutien SecuCare type 40 cm
- Plaquettes de fixation en inox de SecuCare (dans cet emballage)
- Colle Bison PolyMax Express, non fournie (ne pas employer une autre marque ou sorte de colle)
- Clé plate n° 10
- Produit anticalcaire
- Produit dégraissant (par ex. produit de vaisselle)
- Essence F

Important: Lire aussi la clause de non-responsabilité générale

Généralités :

La fixation de la barre de soutien doit être effectuée avec le plus grand soin pour garantir un résultat sans danger. Le carrelage peut présenter une légère structure en relief (un carrelage lisse convient bien sûr également). Vérifiez que les carreaux de carrelage sur lesquels sera fixée la barre adhèrent suffisamment au mur.

1. Déterminez l'emplacement désiré pour la barre de soutien.
2. Raccourcissez éventuellement la barre de soutien SecuCare (voir instructions de montage de la barre murale).
3. Commencez par nettoyer la surface à l'aide de produit anticalcaire pour éliminer tous les résidus de calcaire.
4. Désgraissez ensuite à l'aide d'un dégraissant (par ex. eau savonneuse et produit de vaisselle).
5. Séchez puis nettoyez à l'aide d'essence F.
6. Vérifiez que la surface de montage soit parfaitement propre et dégraissée.
7. Désgraissez aussi la surface inférieure des plaquettes de fixation en inox (à l'aide d'essence F).
8. Retirez les caches de protection de la barre de soutien.
9. Déterminez le bon emplacement des plaquettes en inox sur la barre de soutien : au ras du pied du côté intérieur, et en dépassant d'environ 2 mm du côté extérieur (la partie de la plaque qui dépasse sera cachée par la suite par le cache de protection (voir photo 1)).
10. Mettez un point de colle PolyMax au milieu des plaquettes en inox (voir photo 2).
11. Veillez à mettre suffisamment de colle (voir photo 3).
12. Fixez les plaquettes en inox en-dessous des pieds de la barre murale et assurez-vous qu'elles soient bien positionnées (voir point 9).
13. Collez la barre de soutien avec ses plaquettes de fixation en inox à l'endroit voulu en exerçant une forte pression.
14. Vérifiez que les plaquettes en inox soient bien positionnées au niveau des pieds de la barre de soutien (point 9).
15. Détachez à présent prudemment la barre de soutien des plaquettes en inox. Attention : veillez à ce que les plaquettes restent bien en place.
16. Éliminez les restes de colle des pieds de la barre de soutien (avec de l'essence F) (voir photo 4).
17. Laissez sécher les plaquettes de fixation en inox et après 4 h environ, retirez les résidus de colle PolyMax.
18. Après un temps de séchage complet (2 x 24 h), vous pouvez monter la barre de soutien sur les fixations en inox à l'aide des petits boulons fournis (voir photo 5). Attention, serrez les écrous à la main (max. 5 Nm).
19. Contrôlez avant la 1e utilisation et régulièrément par après que les fixations de la barre soient suffisamment solides (voir photo 6).
20. La charge maximale est de 90 kg.

Assembly instructions for application of adhesive stainless steel mounting plates for the SecuCare Aluminium wall bracket – length 40 cm. Art. Nr.: 8010.005.03

(Not suitable for longer lengths!)
Required for fitting:

- SecuCare Wall Bracket type 40 cm
- Adhesive stainless steel SecuCare mounting plates (supplied in the packaging)
- Bison PolyMax Express, not supplied (no other make or type)
- Open-end wrench no. 10
- Anti-lime scale
- All-purpose degreaser (e.g. washing-up liquid)
- Petroleum ether

Important: Also read the general disclaimer

General comment:

The wall bracket must be assembled carefully for maximum safety. The tile may be slightly rough (may also be smooth). Check that the wall tiles are properly attached to the wall surface.

1. Select the desired place to mount the bracket.
2. If necessary, shorten the SecuCare wall bracket (see assembly instructions for wall bracket).
3. First clean the surface with anti-lime scale, removing all lime scale residue.
4. Degrease using all-purpose degreaser (e.g. warm soapy water with washing-up liquid).
5. Dry and clean with petroleum ether.
6. Check that the mounting place is absolutely clean and free of grease.
7. Also degrease the bottom surface of the stainless steel mounting plates (with petroleum ether).
8. Remove the protective covers from the wall bracket.
9. Determine the correct position for the adhesive stainless steel mounting for the base of the wall bracket;
- on the inner surface of the wall bracket right at the base, on the other side protruding by approx. 2 mm – soon to be covered by the edge of the protective cover (see photo 1).
10. Place a small blob of PolyMax glue in the centre of adhesive stainless steel mounting (see photo 2).
11. Be sure to use enough PolyMax glue on the adhesive stainless steel mounting (see photo 3).
12. Place the adhesive stainless steel mounting on the bottom surface of the wall bracket bases and position them properly (see point 9).
13. Mount the wall bracket with the adhesive stainless steel bases in the desired position and press well.
14. Check the positions of the adhesive stainless steel bases in relation to the base of the wall bracket (step 9).
15. Now carefully remove the wall bracket from the adhesive stainless steel bases. NB: ensure that the adhesive bases remain in position.
16. Remove any remaining glue residue from the wall bracket base (using petroleum ether) (see photo 4).
17. Allow the adhesive stainless steel mounting to dry properly, removing any remaining PolyMax glue after around 4 hours.
18. After allowing to dry properly (2 x 24 hours), you can now mount the wall bracket onto the stainless steel adhesive plates using the nuts supplied (see photo 5).
- Attention, tighten the nuts hand-tight (max. 5 Nm).
19. Check before first-time use (and regularly thereafter) that the mounting is secure (see photo 6).
20. The maximum load is 90 kg.



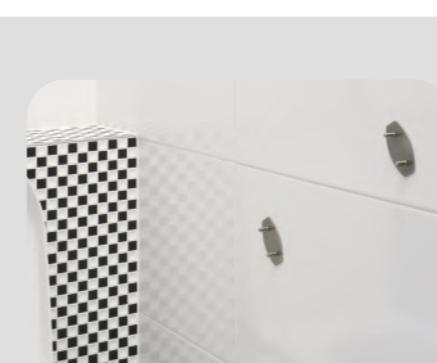
1



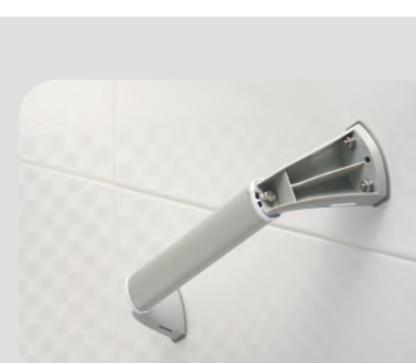
2



3



4



5



6



NEN-EN12182

93/42/EEG

CE



SecuCare is een merk
van SecuProducts BV,
Nieuw-Vennep, Holland
www.secucare.nl